

Idropultrici a pressione

333044G

IT

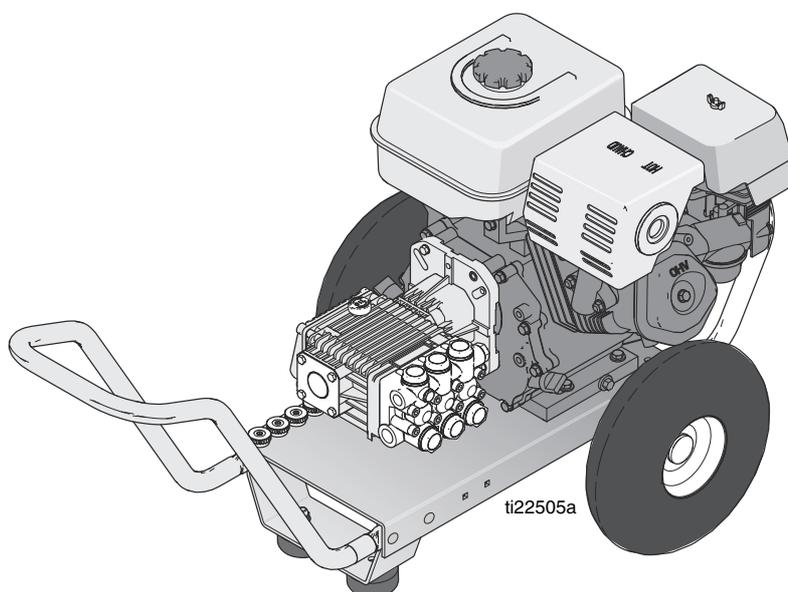
Per pulitura con acqua ad alta pressione. Esclusivamente per uso professionale.

Per informazioni sui modelli e la pressione massima di esercizio, vedere pagina 2.

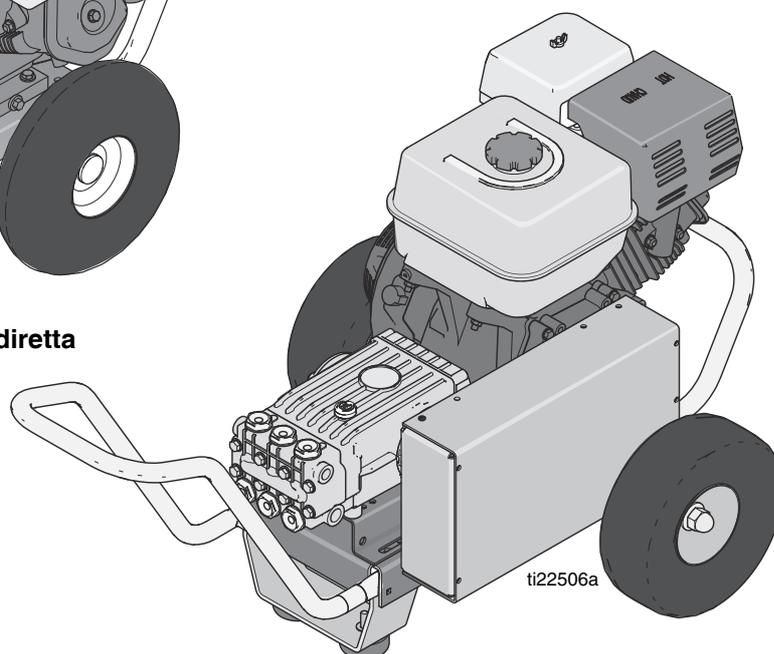


Importanti istruzioni sulla sicurezza

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale e nel manuale del motore a gas. Conservare queste istruzioni.



Modelli a trasmissione diretta



Modelli con trasmissione a cinghia

Indice

Modelli	2	Ricerca e riparazione guasti	17
Simboli di sicurezza e relativi significati	3	Parti (modelli con trasmissione a cinghia)	19
Avvertenze	4	Parti dello spruzzatore	19
Installazione	7	Elenco delle parti dello spruzzatore	20
Dispositivi di protezione personale	7	Pompa 127382	21
Preparazione	7	Pompa 127384	22
Serbatoio carburante del motore	7	Parti (modelli a trasmissione diretta)	23
Procedura di rilascio pressione	8	Parti dello spruzzatore	23
Panoramica ugelli	9	Elenco delle parti dello spruzzatore	24
Collegamento ugelli	10	Pompa 127383	25
Alimentazione dell'acqua	10	Pompa 127417	26
Scaricatore	11	Pompa 127385	27
Funzionamento	12	Pompa 127420	28
Adescamento della pompa	12	Pompa 127419	29
Avvio	13	Pompa 127418	30
Pulizia con detergenti	14	Dati tecnici	31
Spegnimento	14	Note	35
Manutenzione	15	Garanzia standard Graco	36
Motore	15		
Pompa	15		
Ugelli	15		
Accoppiatori rapidi	15		
Regolazione della tensione della cinghia	15		
Protezione dal freddo	16		

Modelli

N. parte	Modello	Pressione operativa		
		PSI	MPa	Bar
24U618	2525DD	2500	17,2	172
24U626				
24U619	2532DD	3200	22	220
24U985				
24U620	3027DD	2700	18,6	186
24U986				
24U987	3032DD	3200	22	220
24U621				
24U988	4040DD	4000	27,6	276
24U622				
24U989	4040DDC	4000	27,6	276
24U623				
24U990	4040BD	4000	27,6	276
24U624				
24U991	4040BDC	4000	27,6	276
24U625				

Simboli di sicurezza e relativi significati

I seguenti simboli di sicurezza sono presenti sull'apparecchiatura e in tutto il manuale. È importante leggere la seguente tabella e comprendere cosa significhi ciascun simbolo.

Simbolo	Significato
	Pericolo di ustioni
	Pericolo di parti espulse
	Pericolo di scosse elettriche
	Pericolo di caduta
	Pericolo di incendio e di esplosione
	Pericolo di impigliamento
	Pericolo da contraccolpo
	Pericolo di iniezione nella pelle
	Pericolo di spruzzi
	Pericolo di fluidi tossici o monossido di carbonio

Simbolo	Significato
	Non arrestare né deviare le perdite
	Non utilizzare liquidi infiammabili
	Non spruzzare su persone o animali
	Rimuovere le sorgenti di combustione
	Tenere saldamente con entrambe le mani
	Eeguire la procedura di rilascio pressione
	Leggere il manuale prima di utilizzare l'apparecchiatura
	Indossare dispositivi di protezione personale
	Pericolo per uso improprio dell'apparecchiatura

Avvertenze

Le seguenti avvertenze riguardano la preparazione, l'uso, la messa a terra, la manutenzione e la riparazione di questa apparecchiatura. Il simbolo del punto esclamativo segnala un pericolo generico, mentre i simboli di pericolo si riferiscono a rischi specifici della procedura. Fare riferimento a queste avvertenze quando questi simboli compaiono nel manuale o sulle etichette di pericolo. Nel manuale, ove applicabile, possono comparire anche avvertenze e simboli di pericolo specifici del prodotto non descritti in questa sezione.

 AVVERTENZA	
	<p>PERICOLO CORRELATO AL MONOSSIDO DI CARBONIO</p> <p>I gas di scarico contengono monossido di carbonio tossico che è incolore e inodore. L'aspirazione di monossido di carbonio può causare il decesso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non mettere in funzione l'apparecchiatura in un ambiente chiuso.
 	<p>PERICOLO DA CONTRACCOLPO</p> <p>La pistola può avere un contraccolpo quando è attivata. Se non si è in una posizione stabile, è possibile cadere e subire gravi lesioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenere la pistola/asta saldamente con entrambe le mani per evitare contraccolpi.
	<p>PERICOLO DI CADUTA</p> <p>L'utilizzo della presente apparecchiatura può creare pozzanghere e superfici scivolose. Lo spruzzo ad alta pressione potrebbe causare cadute se si è troppo vicini alla superficie di pulizia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenere l'ugello per spruzzatura a 20-60 cm (8-24 poll.) di distanza dalla superficie di pulizia. • Utilizzare l'apparecchiatura sempre su una superficie stabile. • La zona di pulizia dovrà presentare pendenze e drenaggio adeguati per ridurre la possibilità di cadute dovute a superfici scivolose. • Prestare estrema attenzione se si deve utilizzare l'apparecchiatura da scale, impalcature o qualsiasi altro luogo relativamente instabile.
	<p>PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE</p> <p>I vapori infiammabili nell'area di lavoro possono esplodere o prendere fuoco. Per prevenire incendi ed esplosioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non spruzzare liquidi infiammabili. • Utilizzare le idropulitrici esclusivamente all'aperto. • Eliminare tutte le sorgenti di combustione, ad esempio fiamme pilota, sigarette, torce elettriche e coperture in plastica (pericolo di archi statici). • Prima di trasportare o riparare l'apparecchiatura svuotare il serbatoio o chiudere la valvola di arresto del carburante. • Non riempire il serbatoio di carburante mentre il motore è in funzione o è caldo; spegnere il motore e lasciarlo raffreddare. Il carburante è infiammabile e può incendiarsi o esplodere a contatto con superfici calde. • Mantenere l'area di lavoro libera da materiali di scarto inclusi solventi, stracci e benzina.
	<p>PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE</p> <p>Il contatto dello spruzzo con cavi elettrici può comportare lesioni gravi o morte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenere lo spruzzo di acqua lontano da cavi elettrici.

AVVERTENZA

   	<p>PERICOLO DI INIEZIONE NELLA PELLE</p> <p>Lo spruzzo ad alta pressione potrebbe iniettare tossine nel corpo e causare lesioni gravi. In caso di iniezione, rivolgersi immediatamente a un medico.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenersi lontani dall'ugello. Non spruzzare su persone, animali o sé stessi. • Tenere le mani e altre parti del corpo lontano dallo spruzzo. Non fermare mai perdite con parti del corpo. • Questo prodotto deve essere utilizzato solo da operatori addestrati. • Prestare attenzione durante la sostituzione o la pulizia degli ugelli. Nel caso in cui la punta dell'ugello dovesse intasarsi durante la spruzzatura, seguire la Procedura di rilascio pressione per spegnere l'unità e scaricare la pressione prima di rimuovere l'ugello per pulirlo. • Non lasciare incustodita l'unità accesa o in pressione. Quando non si usa l'unità, spegnerla seguendo la Procedura di rilascio pressione. • Controllare eventuali segni di danni su flessibili e parti. Sostituire eventuali parti o flessibili danneggiati. • Utilizzare parti di ricambio o accessori Graco approvati per la pressione nominale dell'idropulitrice. • Innescare sempre la sicura quando non si spruzza. Assicurarsi che la sicura funzioni correttamente. • Verificare che tutti gli attacchi siano ben serrati prima di utilizzare l'unità. • È necessario sapere come arrestare l'unità e scaricare velocemente la pressione. È necessario conoscere bene tutti i comandi.
	<p>PERICOLO DI USTIONI</p> <p>Il funzionamento dei motori genera calore e gas di scarico caldi. La temperatura del silenziatore e delle zone vicine può raggiungere o superare 65 °C (150 °F). Possono verificarsi incendi o gravi ustioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non toccare le superfici calde. • Mantenersi distanti dai gas di scarico. • Non muovere l'apparecchiatura mentre è in funzione. • Lasciare raffreddare l'apparecchiatura prima di toccarla.
	<p>PERICOLO DI IMPIGLIAMENTO</p> <p>Le parti rotanti possono provocare gravi lesioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenersi lontani dalle parti in movimento. • Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni o sprovvista di coperchi.
 	<p>PERICOLO DA FLUIDI TOSSICI</p> <p>Fluidi o fumi tossici possono causare lesioni gravi o morte se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non utilizzare l'idropulitrice per erogare detergenti pericolosi o acidi. • Non alterare la caratteristica dell'iniettore per sostanze chimiche presente nel manuale. • Leggere le schede di sicurezza sui materiali (MSDS) per conoscere i pericoli specifici dei fluidi utilizzati. • Dirigere lo scarico lontano dall'area di lavoro.
	<p>DISPOSITIVI DI PROTEZIONE PERSONALE</p> <p>Indossare dispositivi di protezione adeguati quando ci si trova nell'area di lavoro per proteggersi dal pericolo di lesioni gravi, quali lesioni agli occhi, perdita dell'udito, inalazione di fumi tossici e ustioni. I dispositivi di protezione includono, in via non esclusiva:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Occhiali protettivi e protezioni per le orecchie. • Respiratori, indumenti protettivi e guanti secondo le raccomandazioni del produttore del detergente.



AVVERTENZA



PERICOLO PER USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA

L'uso improprio può provocare gravi lesioni o la morte.

- Indossare sempre guanti di tipo adatto, protezioni oculari e un respiratore o una maschera durante la spruzzatura.
- Non mettere in funzione né spruzzare vicino a bambini. Tenere sempre i bambini lontano dall'apparecchiatura.
- Non sbilanciarsi né assumere una posizione instabile. Mantenere sempre un buon equilibrio e contatto col suolo.
- Fare sempre attenzione e osservare quello che si sta facendo.
- Non lasciare incustodita l'unità accesa o in pressione. Quando non si usa l'unità, spegnerla seguendo la **Procedura di rilascio pressione**.
- Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto gli effetti di droghe o alcol.
- Mantenere sempre le persone lontano dall'area di lavoro.
- Non attorcigliare né piegare eccessivamente il flessibile.
- Non esporre il flessibile a temperature o pressioni superiori a quelle specificate dal produttore.
- Non usare il flessibile per tirare o sollevare l'apparecchiatura.
- Seguire le istruzioni per la manutenzione riportate nel manuale.
- Non alterare né modificare questa apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni possono invalidare le certificazioni dell'agenzia e creare pericoli per la sicurezza.
- Accertarsi che tutte le apparecchiature siano classificate e approvate per l'ambiente di utilizzo.

PROPOSIZIONE 65 DELLA CALIFORNIA

I gas di scarico del motore di questo prodotto contengono composti chimici che causano, secondo lo Stato della California, cancro, malformazioni congenite o altri danni all'apparato riproduttivo.

Questo prodotto contiene una sostanza chimica che, secondo lo Stato della California, può causare cancro, malformazioni congenite o altri danni all'apparato riproduttivo. Lavare le mani dopo aver utilizzato il prodotto.

La legge dello Stato della California, sezione 4442 del California Public Resources Code, richiede quanto segue. Altri Stati potrebbero avere leggi simili. Su territori federali USA si applicano le leggi federali USA.

- Al silenziatore di questo motore deve essere aggiunto un parascintille, se deve essere usato su terreni boschivi, cespugliosi o erbosi non lavorati.
- Consultare il rappresentante del motore o dell'apparecchiatura per le varie scelte di silenziatori con parascintille.

Installazione

Dispositivi di protezione personale

						
<p>PERICOLO DI INIEZIONE E INALAZIONE L'abbigliamento adeguato è fondamentale per la sicurezza. Si consiglia di usare ogni mezzo necessario per proteggere gli occhi, le orecchie e la pelle. Quando si usano detergenti con questa unità, potrebbero essere necessari accessori di sicurezza aggiuntivi (come una maschera respiratoria).</p>						

Preparazione

Questa unità, durante il funzionamento, dovrà essere posizionata su una superficie piana per garantire la corretta lubrificazione del motore e della pompa dell'acqua.

						
<p>PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE Non utilizzare l'unità in un'area:</p> <ul style="list-style-type: none"> • con ventilazione insufficiente • dove sono presenti perdite di olio o gas • dove potrebbero essere presenti vapori di gas infiammabili 						

Assicurarsi di bloccare le ruote, per evitare che l'unità si muova durante il funzionamento.

						
<p>PERICOLO DI SCOPPIO Non esporre l'unità a pioggia, neve o temperature sotto lo zero. Se alcune parti dell'unità si congelano, potrebbe accumularsi eccessiva pressione e causare l'esplosione, che può provocare lesioni gravi.</p>						

Prima del primo uso, assicurarsi che il tappo/l'astina dell'olio siano inseriti nella pompa. A causa delle diverse esigenze dell'invio, la pompa potrebbe essere inviata con un tappo dell'olio per il viaggio inserito nella pompa, al posto dell'astina. Se la pompa è stata inviata col tappo per il viaggio, bisogna toglierlo e sostituirlo con l'astina dell'olio, fornita con l'unità.

Dopo la corretta installazione, controllare la finestrella dell'olio nella coppa della pompa. Assicurarsi che il livello dell'olio sia al centro della finestrella prima di ogni uso. Se il livello è basso, aggiungere olio della pompa e riempire solo fino al centro della finestrella. Per l'olio della pompa corretto fare riferimento all'elenco delle parti. Non riempire eccessivamente!

Serbatoio carburante del motore

						
---	--	--	--	--	--	--

In questa unità si consiglia di usare un carburante con minimo 86 ottani. Non mescolare olio con benzina.

Acquistare il carburante in una quantità che può essere usata entro 30 giorni. Si consiglia l'uso di benzina pulita, fresca e senza piombo. Si può usare benzina con piombo, se non è disponibile quella senza piombo. Non utilizzare benzina contenente metanolo o alcol.

Controllare il livello di olio nel motore prima di avviarlo (consultare il manuale del motore).

Riempire il serbatoio secondo il manuale del motore.

Nel motore sono necessarie regolazioni occasionali del carburatore e della valvola dell'aria. Per le corrette procedure di regolazione, consultare il manuale del motore fornito con questa unità.

Consultare il manuale del motore che accompagna questa idropulitrice per le procedure corrette di avvio e manutenzione del motore.

Procedura di rilascio pressione



Seguire la Procedura di rilascio pressione ogniqualvolta si vede questo simbolo.



L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene rilasciata manualmente. Per evitare lesioni gravi causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle, da schizzi di fluido e da parti in movimento, attenersi alla Procedura di rilascio pressione quando si interrompe la spruzzatura e prima di pulire, controllare o eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura.

1. Mettere la sicura alla pistola.
2. Spegnerne l'unità.
3. Spegnerne l'alimentazione dell'acqua. Scollegare dall'acqua.
4. Togliere la sicura del grilletto.
5. Premere il grilletto della pistola per scaricare la pressione.
6. Mettere la sicura alla pistola.
7. Se si sospetta che l'ugello o il flessibile di spruzzatura siano ostruiti o che la pressione non sia stata del tutto rilasciata dopo aver seguito i passaggi indicati in precedenza, allentare **MOLTO LENTAMENTE** il raccordo dell'estremità del flessibile per rilasciare gradualmente la pressione, quindi allentare del tutto. Rimuovere l'ostruzione dell'ugello o del flessibile.

Panoramica ugelli

Vari ugelli possono essere collegati rapidamente all'estremità dell'asta, per cambiare la forma dello spruzzo o per usare detergenti.

						
<p>PERICOLO PARTI ESPULSE</p> <p>Quando si controllano le connessioni rapide, assicurarsi che queste siano bloccate saldamente. Se le connessioni non risultano bloccate saldamente, l'alta pressione dell'acqua potrebbe espellere l'ugello dall'asta, provocando lesioni o danni gravi.</p> <p>Puntare sempre l'asta in direzione contraria a sé stessi quando si cambia l'ugello. Eseguire la Procedura di rilascio pressione (pagina 8) prima di cambiare l'ugello.</p>						

Per determinare la forma dello spruzzo, vedere il numero stampato sull'ugello. Le prime due cifre indicano l'ampiezza dello spruzzo in gradi: 0=0°, 25=25°, 40=40°, 65=detergente/bassa pressione.

Ugello a 0° (ROSSO): Questo è un ugello per sabbatura, che eroga un flusso d'acqua molto concentrato. Fare attenzione quando si usa un flusso diretto e stretto. Non si consiglia l'uso su superfici di legno o verniciate o su oggetti attaccati con supporti adesivi. Usi: Eliminare l'erba dalle spaccature dei marciapiedi, le macchie persistenti da cemento, muri, alluminio e acciaio, il fango indurito su macchinari e l'erba dalla parte inferiore dei tosaerba.

Ugello a 15° (GIALLO): Questo è un ugello per scalpellature. Lo spruzzo va diretto a 45° rispetto alla superficie e usato come un raschiatoio per rimuovere vernice, grasso e sporcizia. Usi: Preparare le superfici (eliminazione di macchie di muffa e frammenti di vernici).

Ugello a 25° (VERDE): Questo è un ugello per risciacquo. Questo spruzzo è adatto al risciacquo di terra, fango e sporcizia. Usi: Spazzare via le foglie bagnate da marciapiedi e vialetti, pulire pavimenti di stalle, lavare il fondo di piscine, sgrassare motori.

Ugello a 40° (BIANCO): Questo è un ugello per lavaggio. Questo spruzzo largo disperde la pressione dell'acqua su un'area grande ed è consigliato per lavaggi moderati. Usi: Lavare telai d'alluminio, pulire finestre, lavare autoveicoli, spruzzare marciapiedi, vialetti e patii. **NOTA:** non disponibile per il modello 2525.

Ugello a 65° (NERO): Questo è un ugello per applicazione di detergente a bassa pressione. Questo spruzzo ampio distribuisce la soluzione su aree vaste a bassa pressione. Usi: Applicare detergente, inumidire o sciacquare.

Collegamento ugelli



1. Eseguire la **Procedura di rilascio pressione**, descritta a pagina 8.
2. Mettere la sicura alla pistola.
3. Il gruppo ugelli va scollegato dal gruppo pistola/asta ritraendo l'anello di bloccaggio sul raccordo a collegamento rapido per rimuovere l'ugello.

Alimentazione dell'acqua

Scegliere un flessibile per l'alimentazione dell'acqua della qualità da giardino con DI di almeno 19,05 mm (3/4") e non più lungo di 15,24 m (50 piedi).

Controllare il filtro dell'ingresso dell'acqua per assicurarsi che sia pulito e non ostruito. Una pulizia periodica del filtro dell'acqua contribuisce a prevenire i problemi della pompa.

AVVISO

Quando si ostruisce un filtro, esso riduce il corretto flusso dell'acqua alla pompa. Questo può causare la cavitazione che determinerebbe un'usura prematura delle guarnizioni della pompa.

1. Svitare il collegamento di ingresso del flessibile da giardino dalla parte anteriore del gruppo del filtro.
2. Rimuovere il coperchio trasparente in plastica e pulire lo schermo del filtro.

Collegare i flessibili

1. Collegare un'estremità del flessibile di alimentazione dell'acqua all'ingresso dell'acqua dell'unità.

2. Collegare l'altra estremità del flessibile all'alimentazione dell'acqua pressurizzata. Quando si collega l'alimentazione dell'acqua alla rete idrica, bisogna osservare il regolamento locale dell'Ente che fornisce l'acqua. In alcune zone, l'unità non deve essere collegata direttamente alla rete pubblica dell'acqua potabile. Questo evita il riscontro di detergenti nell'alimentazione dell'acqua. Il collegamento diretto è permesso se si installa un antiriflusso.
3. Collegare rapidamente il flessibile di scarico alta pressione all'uscita dell'acqua dell'unità.
4. Collegare l'altra estremità del flessibile di scarico al gruppo pistola.

Rispettare i requisiti per l'acqua in ingresso elencati sotto:

1. La pressione dell'acqua deve essere di minimo 25 psi (0,17 MPa, 1,72 bar) e di massimo 125 psi (0,86 MPa, 8,6 bar). **NOTA:** un tipico rubinetto esterno in genere fornisce tale valore in psi se completamente aperto.
2. I litri/minuto in entrata devono essere almeno 3,7 litri (1 gallone) in più rispetto ai litri/minuto in uscita specificati sulla targhetta dell'idropulitrice. **NOTA:** si possono misurare i litri/minuto cronometrando il tempo necessario a riempire un contenitore da 22,7 litri (5 galloni).

AVVISO

La temperatura dell'acqua in ingresso non deve superare i 60 °C (140 °F). Se si supera questo limite di temperatura, si potrebbe causare un danno eccessivo alla pompa.

Non far mai funzionare l'unità se il tubo dell'acqua d'ingresso è staccato o l'alimentazione dell'acqua non è completamente aperta. Si causerebbe un danno all'apparecchiatura.

Scaricatore

Manopola di regolazione

La valvola dello scaricatore dell'apparecchiatura è provvista di una manopola per regolare la pressione. Se è necessaria una pressione inferiore, ruotare la manopola di regolazione in senso antiorario. Per tornare al massimo, ruotare completamente la manopola in senso orario. Non serrare eccessivamente.

AVVISO

Non serrare eccessivamente lo scaricatore. La rottura potrebbe causare la perdita immediata di pressione dell'acqua e riparazioni costose.

Termovalvola di sfogo

Per essere sicuri che la temperatura dell'acqua non superi livelli accettabili, non lasciare che l'unità funzioni in modalità bypass (unità in moto con grilletto chiuso) per più di tre minuti.

Per proteggere la pompa, questa unità è stata prevista con una termovalvola di sfogo. Si può iniziare ad aprire e scaricare l'acqua se la sua temperatura nella pompa ha superato i 60 °C (140 °F). Questo permetterà l'ingresso nel sistema di acqua fresca e pulita.

Procedure per l'ispezione prima dell'avvio

Prima di avviare l'unità, eseguire queste procedure:

1. Controllare il livello dell'olio nel motore e nella pompa.
2. Ispezionare il filtro dell'ingresso dell'acqua. Pulire o sostituire se necessario (consultare **Alimentazione dell'acqua**, a pagina 10).
3. Verificare che tutte le connessioni dei flessibili siano ben serrate (consultare **Alimentazione dell'acqua**, a pagina 10).

						
<p>PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE</p> <p>Controllare che non vi siano perdite di carburante nel sistema. Se si trova una perdita di carburante, non avviare l'unità. Vedere Pericolo di incendio e di esplosione a pagina 4. Assicurarsi che tutte le parti danneggiate vengano sostituite e che i problemi meccanici vengano risolti prima di usare l'unità. Se è richiesta assistenza, contattare l'assistenza clienti Graco.</p>						

						
<p>PERICOLO DI INIEZIONE</p> <p>Ispezionare i flessibili dell'alta pressione per rilevare eventuali strozzature, tagli e perdite. Se si rileva un taglio o una perdita, non usare il flessibile. Sostituire il flessibile prima di avviare l'unità (consultare Pericolo di iniezione nella pelle, a pagina 5). Assicurarsi che tutte le parti danneggiate vengano sostituite e che i problemi meccanici vengano risolti prima di usare l'unità. Se è necessaria assistenza, contattare l'assistenza clienti Graco.</p>						

Funzionamento

Adescamento della pompa

È essenziale adescare la pompa al primo avvio e ogni volta che si scollega l'alimentazione dell'acqua dall'unità centrale dopo il primo impiego.

1. Stendere il flessibile dell'alta pressione per eliminare attorcigliamenti. Se il flessibile non è dritto, il flusso dell'acqua lo comprime creando attorcigliamenti stretti.

NOTA: in questa fase, il gruppo ugelli non deve essere collegato al gruppo della pistola. Vedere **Collegamento ugelli**, a pagina 10.

2. Inserire la sicura e attivare completamente l'alimentazione dell'acqua. Puntare la pistola lontano da sé stessi e da chiunque altro, disinserire il blocco e premere il grilletto.

NOTA: l'acqua inizierà a uscire a bassa pressione dal gruppo flessibile/pistola. Questo fa sì che l'unità si adeschi e spurghi l'aria dal sistema. L'unità è adescata quando il flusso d'acqua non è interrotto da aria.

3. Dopo aver adescato l'unità, rilasciare il grilletto e inserire il blocco. Collegare saldamente il gruppo ugelli (consultare **Collegamento ugelli**, a pagina 10).

AVVISO

Assicurarsi che l'ugello non sia collegato all'unità mentre si adescano la pompa. L'adescamento fa sì che vengano eliminati dal sistema i depositi di minerali che altrimenti potrebbero ostruire o danneggiare il gruppo ugelli, rendendo necessari costosi interventi.

Avvio

						
<p>Non guardare mai direttamente nell'ugello. L'acqua ad alta pressione potrebbe causare ferite gravi.</p>						

1. Inserire la sicura e puntare la pistola lontano da sé stessi e da chiunque altro. Assicurarsi che l'alimentazione dell'acqua sia completamente attivata.
2. Disinserire la sicura e premere il grilletto. L'acqua inizierà a uscire a bassa pressione dall'ugello.
3. Assicurarsi che la pistola rimanga in posizione aperta quando si avvia il motore. **NOTA:** prepararsi al contraccolpo. Una volta avviato il motore, l'alta pressione creata dalla pompa comporterà il contraccolpo della pistola.
4. Fissare l'unità durante l'avvio del motore. Consultare il manuale del motore allegato per le corrette procedure necessarie ad avviare il motore.
5. Una volta avviato il motore, eseguire i procedimenti seguenti tenendo aperta la pistola:

						
<p>PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE Controllare che non vi siano perdite di carburante e olio nel sistema. Se si trova una perdita di carburante, spegnere immediatamente l'unità. Assicurarsi che tutte le parti danneggiate vengano sostituite e che i problemi meccanici vengano risolti prima di usare l'unità. Se è richiesta assistenza, contattare l'assistenza clienti Graco.</p>						

						
<p>PERICOLO DI INIEZIONE Ispezionare i flessibili dell'alta pressione per rilevare eventuali strozzature, tagli e perdite. Se si trova un taglio o una perdita, non toccare il flessibile in quel punto. Spegnerne immediatamente l'unità. Sostituire il flessibile prima di riavviare l'unità. Assicurarsi che tutte le parti danneggiate vengano sostituite e che i problemi meccanici vengano risolti prima di usare l'unità. Se è richiesta assistenza, contattare l'assistenza clienti Graco.</p>						

6. Premere diverse volte il grilletto. Assicurarsi di inserire la sicura quando si cambiano gli ugelli a collegamento rapido.

AVVISO						
<p>Non consentire il funzionamento dell'unità in modalità bypass (con grilletto chiuso) per più di tre minuti senza premere il grilletto. Altrimenti si potrebbe causare la rottura prematura dei sigilli della guarnizione della pompa, rendendo necessari costosi interventi.</p>						

Questa idropulitrice eroga spruzzi a elevata pressione e una varietà di modelli di spruzzatura. Esistono diversi lavori di pulizia che possono essere effettuati senza l'utilizzo di detersivi. Se un detersivo è necessario, per le procedure corrette consultare **Pulizia con detersivi** (a pagina 14).

AVVISO						
<p>Non dirigere lo spruzzo sulla stessa area per molto tempo. Potrebbero verificarsi danni all'area.</p>						

Pulizia con detergenti

						
<p>PERICOLO DI USTIONI O ESPLOSIONI Indossare sempre abbigliamento protettivo di sicurezza. Preparare la soluzione detergente secondo le istruzioni delle etichette. Non inserire detergenti pericolosi o acidi nell'unità.</p>						

Alcune unità sono provviste di manopole regolabili per il detergente. Individuare il flessibile di vinile chiaro che porta alla testa della pompa.

Se l'iniettore è provvisto di manopola di regolazione sulla testa della pompa, è possibile regolare la quantità di detergente desiderata, ruotando la manopola completamente in senso antiorario per impostare la massima portata del sifone.

Se l'iniettore non è provvisto di manopola di regolazione, il rapporto di detergente è preimpostato e non può essere modificato.

1. Immergere il filtro del detergente nella soluzione detergente, per fare in modo che il detergente venga aspirato.
2. Inserire la sicura e fissare l'ugello di spruzzatura del detergente a collegamento rapido (n. 6540° NERO) nell'estremità dell'asta.

NOTA: questo sistema di iniezione è progettato per applicare solo detergenti a bassa pressione. Permetterà che vengano introdotte soluzioni detergenti nel sistema solo se il gruppo ugelli è in modalità detergente a bassa pressione.

3. Per applicare la soluzione, disinserire la sicura e premere il grilletto. Dall'ugello a bassa pressione uscirà una miscela di acqua e detergente. Iniziare a spruzzare sulla parte più bassa della superficie da pulire, andando verso l'alto con passate lunghe e sovrapposte. **NOTA:** l'applicazione dal basso verso l'alto aiuta a evitare le rigature. Lasciar assorbire per poco tempo. Non lasciar asciugare la soluzione detergente sulla superficie. Evitare di lavorare su superfici calde o alla luce diretta del sole, per non permettere che il detergente si asciughi: questo potrebbe danneggiare le superfici verniciate. Sciacquare una piccola sezione alla volta.

4. Per sciacquare, inserire la sicura e collegare saldamente l'ugello di alta pressione desiderato all'estremità dell'asta. Disinserire la sicura e spruzzare. Lo spurgo di tutto il detergente dalla tubatura richiede circa 30 secondi. Per ottenere i risultati migliori, iniziare dall'alto e andare verso il basso.
5. Dopo ogni uso, erogare 3,8 litri (un gallone) di acqua attraverso il sistema di iniezione del detergente a bassa pressione. Questo evita la possibilità di corrosione o che i residui di detergente causino problemi meccanici al prossimo uso.

Spegnimento



1. Spegnere il motore (consultare il manuale del motore).
2. Impostare l'alimentazione dell'acqua su "OFF".
3. Puntando la pistola in una direzione sicura, premere il grilletto per scaricare l'eventuale pressione rimanente.
4. Scaricata la pressione, staccare il gruppo ugelli.
5. Scollegare e drenare la pistola, l'asta e il flessibile.
6. Asciugare l'unità e riporla con la pistola, l'asta e i flessibili in una zona asciutta e senza congelamento.

Manutenzione

Motore

Le istruzioni del motore che accompagnano l'unità descrivono procedimenti specifici per la manutenzione del motore. Se si seguono le istruzioni del produttore del motore, la durata del funzionamento del motore sarà maggiore.

Pompa

L'olio della pompa deve essere cambiato dopo le prime 25 ore di funzionamento su tutte le unità. Completato il primo cambio dell'olio, si consiglia di cambiarlo ogni 3 mesi o 250 ore. Se l'olio appare sporco o lattiginoso, potrebbe essere necessario cambiarlo più spesso. Aggiungere olio della pompa e riempire solo fino al centro della finestrella. Per l'olio della pompa corretto fare riferimento all'elenco delle parti. Non riempire eccessivamente.

Ugelli

Il flusso dell'acqua attraverso l'ugello corrode l'orifizio, rendendolo più grande, portando a una perdita di pressione. Gli ugelli vanno cambiati quando la pressione scende al di sotto dell'85% del massimo. La frequenza delle sostituzioni dipende da variabili come il contenuto di minerali nell'acqua e le ore di utilizzo dell'ugello.

Accoppiatori rapidi

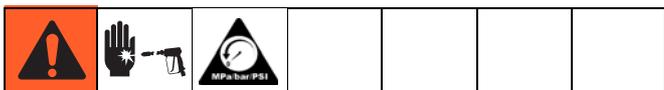
Dentro la parte femmina dell'accoppiatore rapido si trova un anello di tenuta. Questo anello si deteriora, oppure, se si pompa l'unità senza l'ugello o il flessibile di alta pressione, l'anello potrebbe essere espulso. Per evitare la fuga, inserire un anello di tenuta di ricambio. Gli anelli di tenuta di ricambio possono essere acquistati presso il proprio concessionario.

Regolazione della tensione della cinghia

Per mantenere prestazioni ottimali, occasionalmente potrebbe essere necessario regolare la tensione della cinghia. Eseguire questa procedura:

1. Rimuovere la protezione della cinghia e allentare i due dadi ai lati della pompa (A).
2. Ruotare la vite del coperchio (B) in senso orario fino a che non si determini una flessione della cinghia di 12,7 mm (1/2 poll.) tra le pulegge.
3. Serrare i dadi laterali (A).
4. Appoggiare un righello sulle due pulegge. Se è necessario allinearle, allentare le viti di una puleggia e spostarla in avanti o indietro. Stringere le viti della puleggia e controllare nuovamente la tensione.
5. Sostituire la protezione della cinghia e serrare saldamente le viti.

Protezione dal freddo



Per trasportare o conservare l'unità in ambienti a temperature inferiori allo zero, è necessario proteggerla dal freddo. Questa unità deve essere protetta contro le temperature minime per i seguenti motivi:

- Se una parte qualsiasi del sistema di pompaggio si congela, potrebbe crearsi una pressione eccessiva all'interno dell'unità che potrebbe causarne l'esplosione, con il pericolo di lesioni gravi.
- Se si congela, il sistema di pompaggio potrebbe danneggiarsi in modo permanente. I danni da congelamento non sono coperti dalla garanzia.

Se si deve conservare l'unità in una zona dove la temperatura scende sotto 0 °C (32 °F), eseguire questa procedura:

AVVISO

Non conservare o usare l'unità in ambienti al di sotto dello zero. L'idropulitrice potrebbe danneggiarsi.

Procurarsi i seguenti oggetti:

- Due contenitori da 18,93 litri (5 galloni).
- 3,8 litri (1 gallone) di anticongelante.
- Alimentazione di acqua.
- Un flessibile da 91,4 cm (3 piedi), DI 1,27-1,9 cm (1/2-3/4"), con un raccordo maschio per flessibili da giardino da 1,9 cm (3/4").

Procedura

1. Per avviare la protezione dal freddo, l'unità deve essere azionata e adescata (consultare **Avvio**, a pagina 13).
2. Dopo l'avvio e l'adescamento, spegnere l'unità e chiudere l'alimentazione dell'acqua.
3. Scaricare la pressione del sistema puntando la pistola lontano da sé stessi e da chiunque altro e premere il grilletto finché non cessa di uscire dall'ugello il flusso d'acqua.
4. Inserire la sicura e rimuovere l'ugello.
5. In un contenitore da 18,9 litri (5 galloni), miscelare antigelo e acqua secondo le raccomandazioni del produttore per la temperatura di protezione dal freddo.

NOTA: una corretta protezione dal freddo dipende dalle istruzioni consigliate dal produttore riportate sullo Schema di Protezione presente sull'etichetta posteriore di quasi tutti i contenitori di antigelo.

6. Rimuovere il flessibile dell'alimentazione dell'acqua dall'unità e collegare il flessibile da 91,4 cm (3 piedi) al collegamento di ingresso. Immergere l'altra estremità nella soluzione antigelo.
7. Chiudere l'iniettore di detergente, se presente.
8. Puntare l'asta in un contenitore vuoto e avviare l'unità.
9. Premere il grilletto finché dall'asta non inizia ad uscire l'antigelo. Rilasciare il grilletto per 3 secondi, poi premerlo per 3 secondi. Continuare il ciclo varie volte, fino a che tutta la soluzione antigelo non sia stata aspirata dal contenitore.
10. Arrestare l'unità.
11. Staccare il flessibile da 91,4 cm (3 piedi) e lasciar scolare l'antigelo rimanente nel contenitore da 18,93 litri (5 galloni).
12. Scollegare il gruppo flessibile/pistola/asta dall'unità e far scolare l'antigelo rimanente nel contenitore da 18,93 litri (5 galloni).
13. Conservare flessibile, pistola e asta con l'unità in una zona senza congelamento.
14. Conservare la soluzione antigelo per l'utilizzo successivo, o smaltirla secondo le disposizioni locali in materia di protezione ambientale (EPA).

Procedura opzionale

1. Spegnere l'unità e chiudere l'alimentazione dell'acqua.
2. Scaricare la pressione del sistema puntando la pistola lontano da sé stessi e da chiunque altro e premere il grilletto finché non cessa di uscire dall'ugello il flusso d'acqua.
3. Scollegare e far scolare il flessibile, la pistola e l'asta.
4. Avviare l'unità e lasciarla in funzione fino a che non sia uscita tutta l'acqua dall'unità. Quando l'acqua smette di uscire dall'unità, spegnerla.

AVVISO

Quando si utilizza questa procedura, deve essere prestata attenzione in quanto dalle gocce di acqua potrebbero generarsi cubetti di ghiaccio che possono causare lo scoppio dell'unità. Far scongelare completamente l'unità prima di avviarla.

Ricerca e riparazione guasti



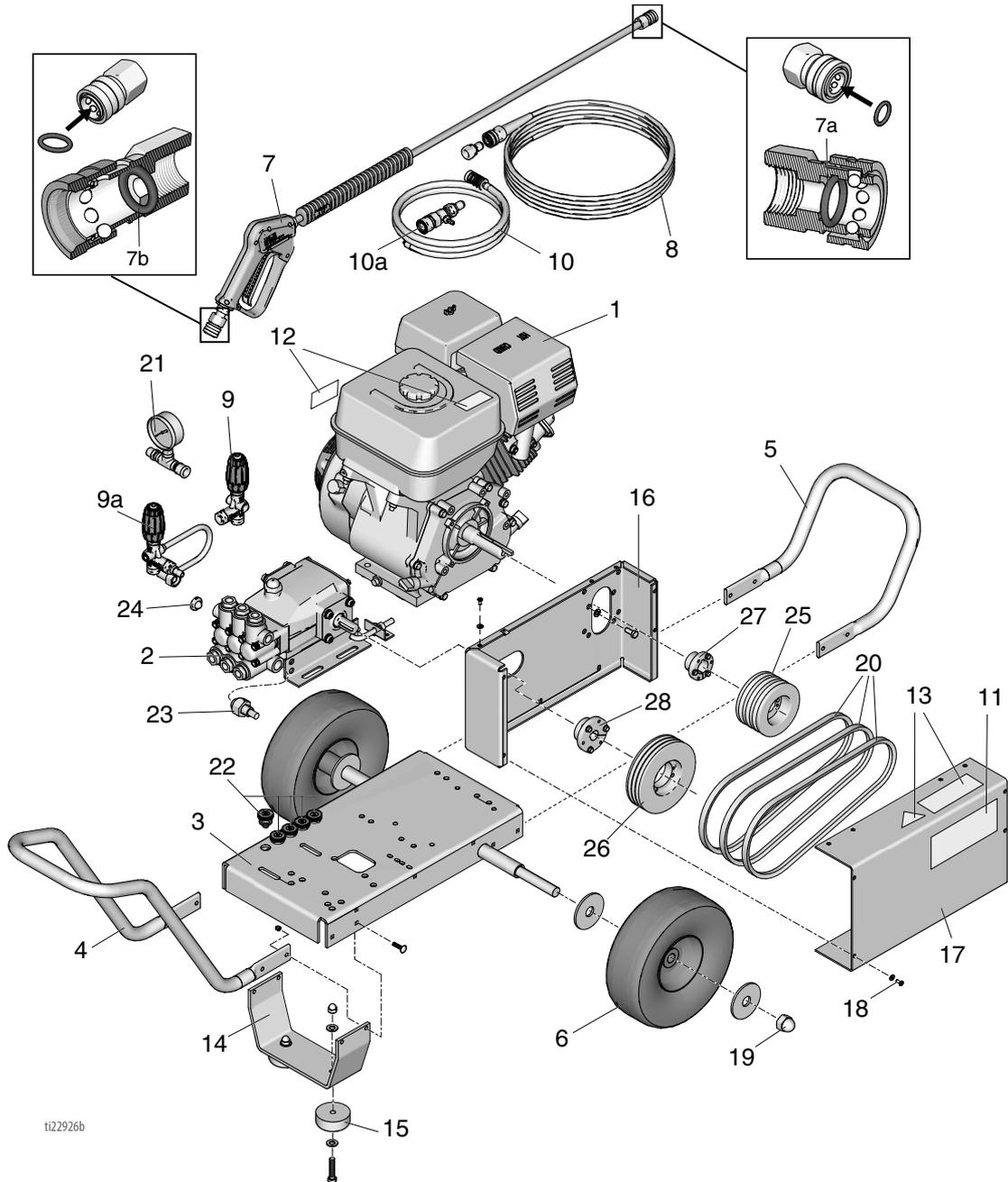
1. Seguire la **Procedura di rilascio pressione**, a pagina 12 prima di verificare o riparare la pistola.
2. Verificare tutti i possibili problemi e le possibili cause prima di smontare la pistola.

Problema	Causa	Soluzione
Il motore non parte o ha difficoltà a partire	Non c'è carburante nel serbatoio o nel carburatore	Riempire il serbatoio con carburante e aprire la valvola di intercettazione del carburante. Controllare la linea del carburante e il carburatore.
	Olio scarso	Aggiungere olio fino al livello adeguato.
	Interruttore Avvio/Arresto in posizione di arresto (STOP)	Spostare l'interruttore in posizione di avvio (START).
	Acqua nel carburante o carburante vecchio	Drenare il serbatoio del carburante e il carburatore. Utilizzare nuovo carburante e accertarsi che la candela sia asciutta.
	Motore ingolfato	Aprire l'aria e fare girare il motore varie volte per fare uscire il gas. Accertarsi che la candela sia asciutta.
	Filtro dell'aria sporco	Rimuovere e pulire.
	Candela sporca, distanza sbagliata o tipologia errata	Pulire la candela, regolare la distanza o sostituirla.
	Pistola non attivata	Attivare la pistola mentre si avvia il motore.
Il motore non funziona correttamente o manca l'alimentazione	Filtro dell'aria parzialmente ostruito	Rimuovere e pulire.
	Tappo della candela sporco, distanza sbagliata o tipologia errata	Pulire la candela, regolare la distanza o sostituirla.
Pressione troppo bassa e/o malfunzionamento della pompa	Punta usurata o di dimensioni errate	Sostituire con una punta di dimensioni adeguate
	Filtro di ingresso ostruito	Pulire il filtro. Controllare con maggiore frequenza.
	Guarnizioni usurate, abrasivi in acqua o usura naturale	Verificare il filtro. Sostituire le guarnizioni.
	Alimentazione dell'acqua inadeguata	Verificare la portata del flusso d'acqua alla pompa.
	Scivolamento delle cinghie	Serrare o sostituire; utilizzare cinghie corrette e sostituirle entrambe contemporaneamente.
	Valvole di ingresso o di scarico inceppate o sporche	Pulire i gruppi di valvole di ingresso e di scarico. Verificare il filtro.
	Ingresso ristretto	Verificare il flessibile da giardino; potrebbe essere rotto o piegato.
	Valvole di ingresso o di scarico usurate	Sostituire le valvole usurate.
Perdite di acqua dalla parte inferiore del collettore della pompa	Il flessibile ad alta pressione perde	Sostituire il flessibile ad alta pressione.
	Guarnizioni usurate	Installare nuove guarnizioni.

Problema	Causa	Soluzione
Acqua nell'olio della pompa	Condensa di aria umida all'interno della coppa	Cambiare l'olio come specificato in Manutenzione a pagina 15.
	Guarnizioni usurate	Installare nuove guarnizioni.
	Le guarnizioni dell'olio perdono	Installare nuove guarnizioni dell'olio.
Le guarnizioni si usurano frequentemente o prima del tempo	Stantuffi graffiati, danneggiati o usurati	Installare nuovi stantuffi.
	Materiale abrasivo nel fluido che viene pompato	Installare filtri appropriati sulla tubatura di ingresso della pompa.
	Temperatura troppo alta dell'acqua di ingresso	Controllare la temperatura dell'acqua. Non deve essere superiore a 60 °C (140 °F).
	Sovrapressurizzazione della pompa	Non modificare le regolazioni di fabbrica. Vedere Pericolo per uso errato dell'apparecchiatura a pagina 6.
	Pressione eccessiva dovuta ad ugello parzialmente ostruito o danneggiato	Pulire o sostituire l'ugello. Vedere Collegamento ugelli , a pagina 10.
	La pompa funziona troppo a lungo senza spruzzare	Non fare mai girare la pompa più di 10 minuti senza spruzzare.
	La pompa gira a secco	Non fare funzionare la pompa senza acqua.
Forti sbalzi all'ingresso e bassa pressione sul lato di scarico	Particelle estranee nella valvola di ingresso o di scarico oppure valvole di ingresso e/o di scarico usurate	Pulire o sostituire le valvole.

Parti (modelli con trasmissione a cinghia)

Parti dello spruzzatore

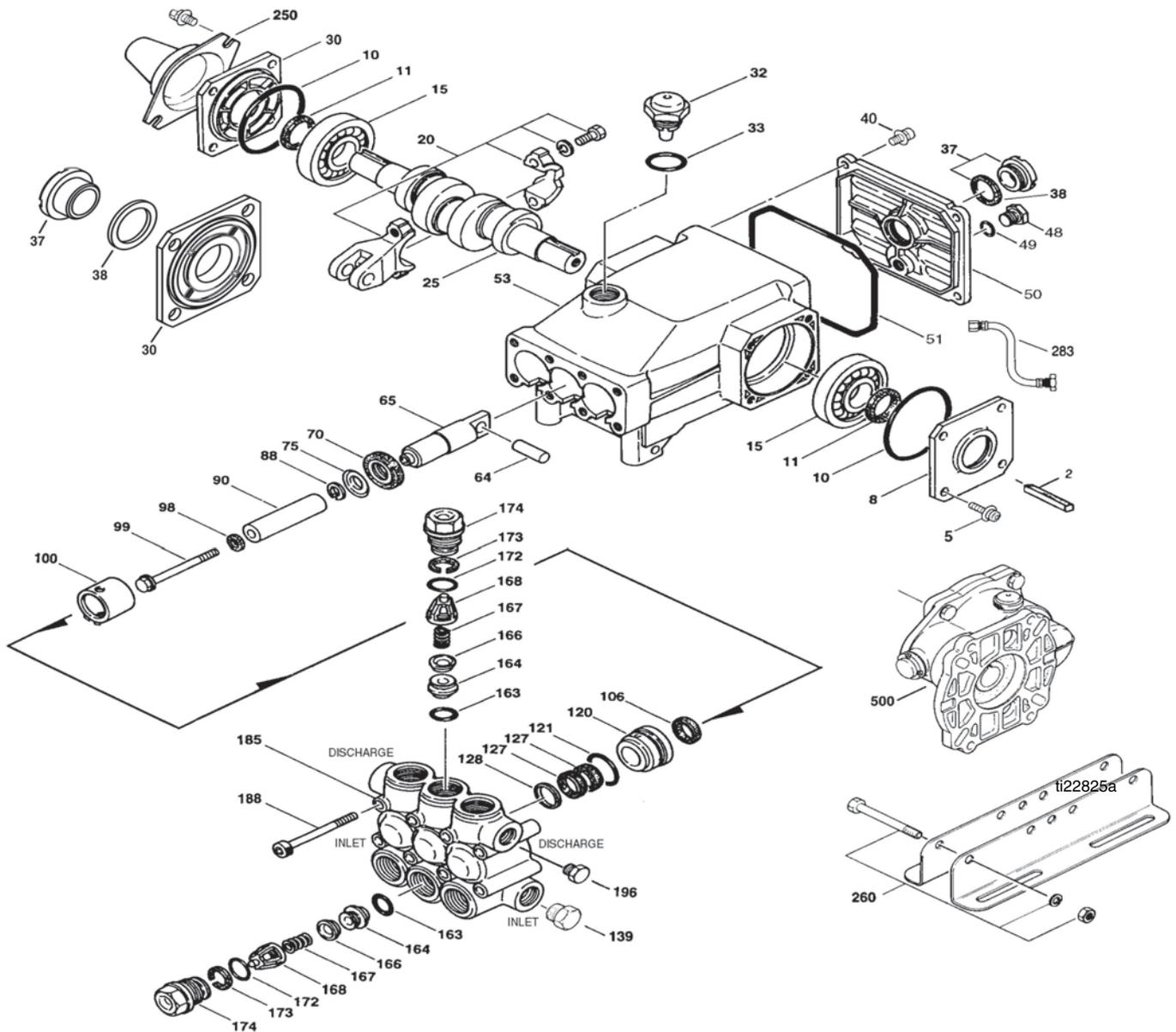


Elenco delle parti dello spruzzatore

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà.	Rif.	Parte	Descrizione	Qtà.
1	114703	ENGINE, GX390 (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1		16X819	Models 24U624, 24U625	1
					16Y739	Models 24U990, 24U991	1
2		Pump			16C394	Models 24U990, 24U991	1
	127384	GP - TSS series or HP series (Models 24U624, 24U990)	1	14	127539	BRACKET, foot (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1
	127382	CAT - 5CP series or 5PP series (Models 24U625, 24U991)	1	15	127541	PAD, foot	1
3	127470	FRAME (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1	16	127525	BELT GUARD, back	1
4	127466	HANDLE, long (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1	17	127521	BELT GUARD, cover	1
5	127467	HANDLE, short	1	18	127542	FASTENERS, belt guard cover	1
6	16Y890	WHEEL/TIRE, 12 in. (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1	20	127527	BELT	1
7	244784	GUN (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1	21	127558	GAUGE, quick disconnect (Models 24U986, 24U987, 24U988, 24U989, 24U990, 24U991)	1
7A	17P089	KIT, O-Ring, 10 Pack	1		127557	GAUGE, 22mm (Models 24U618, 24U985)	1
7B	17P090	KIT, O-Ring, 10 Pack (model 244784 only)	1	22	805543	NOZZEL, 0°, red, 4.0	1
8	244783	HOSE (Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991)	1		805544	NOZZEL, 15°, yellow, 4.0	1
9	127526	UNLOADER	1		805545	NOZZEL, 25°, green, 4.0	1
9a	17A644	UNLOADER, complete	1		805546	NOZZEL, 40°, white, 4.0	1
10	127528	HOSE with strainer	1		805634	NOZZEL, chemical, black	1
10a	127529	INJECTOR, chemical with hose and strainer	1	23	17A564	THERMAL VALVE	1
11		LABEL, product		24	801112	STRAINER, inlet	1
	16X994	Model 24U624, 24U990	1	25	127706	PULLEY, engine, 2.65	1
	16X995	Model 24U625, 24U991	1	26	127705	PULLEY, pump, 6"	1
12▲		LABEL, safety, gas tank		27	127703	BUSHING, engine	1
	194126	Models 24U624, 24U625	1	28		BUSHING, pump	
	16Y720	Models 24U990, 24U991	1		127704	BUSHING, pump, 24mm, models 24U624, 24U990	1
	16Y721	Models 24U990, 24U991	1		127707	BUSHING, pump, 20 mm, models 24U625, 24U991	1
13▲		LABEL, safety, frame					

▲ Extra Safety & Warning tags & labels available free.

Pompa 127382 (utilizzata nei modelli 24U991, 24U625)



Crankcase oil capacity 17 oz (0.51 L)

Elenco delle parti - Pompa 127382

Parte	Descrizione	Qtà.
127498*	KIT, repair valve (includes 163, 164, 166, 167, 168, 172, 173)	1
127499★	KIT, oil seal (includes 98, 106, 121, 127, 128)	1
127500★	KIT, piston (includes 90)	1
17A564	THERMAL VALVE, (139)	1
17C741	KIT, oil fill cap, vented w/ o-ring (includes 32)	1
246377	PUMP OIL, 32 oz	1

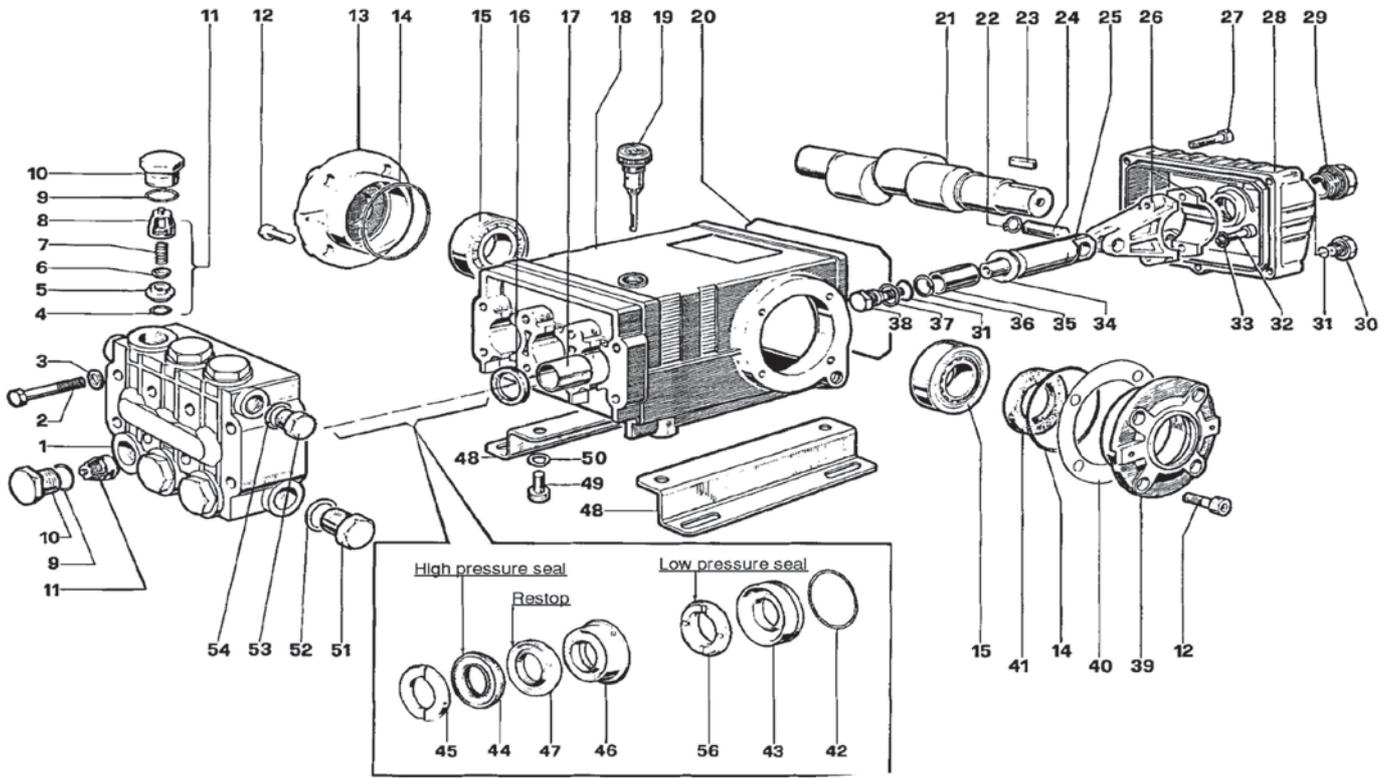
* 3 valves per kit

★ Kit services 1 cylinder

† Not all repair parts available through Graco.

Pompa 127384

(utilizzata nei modelli 24U990, 24U624)



Crankcase oil capacity 40.6 oz (1.2 L)

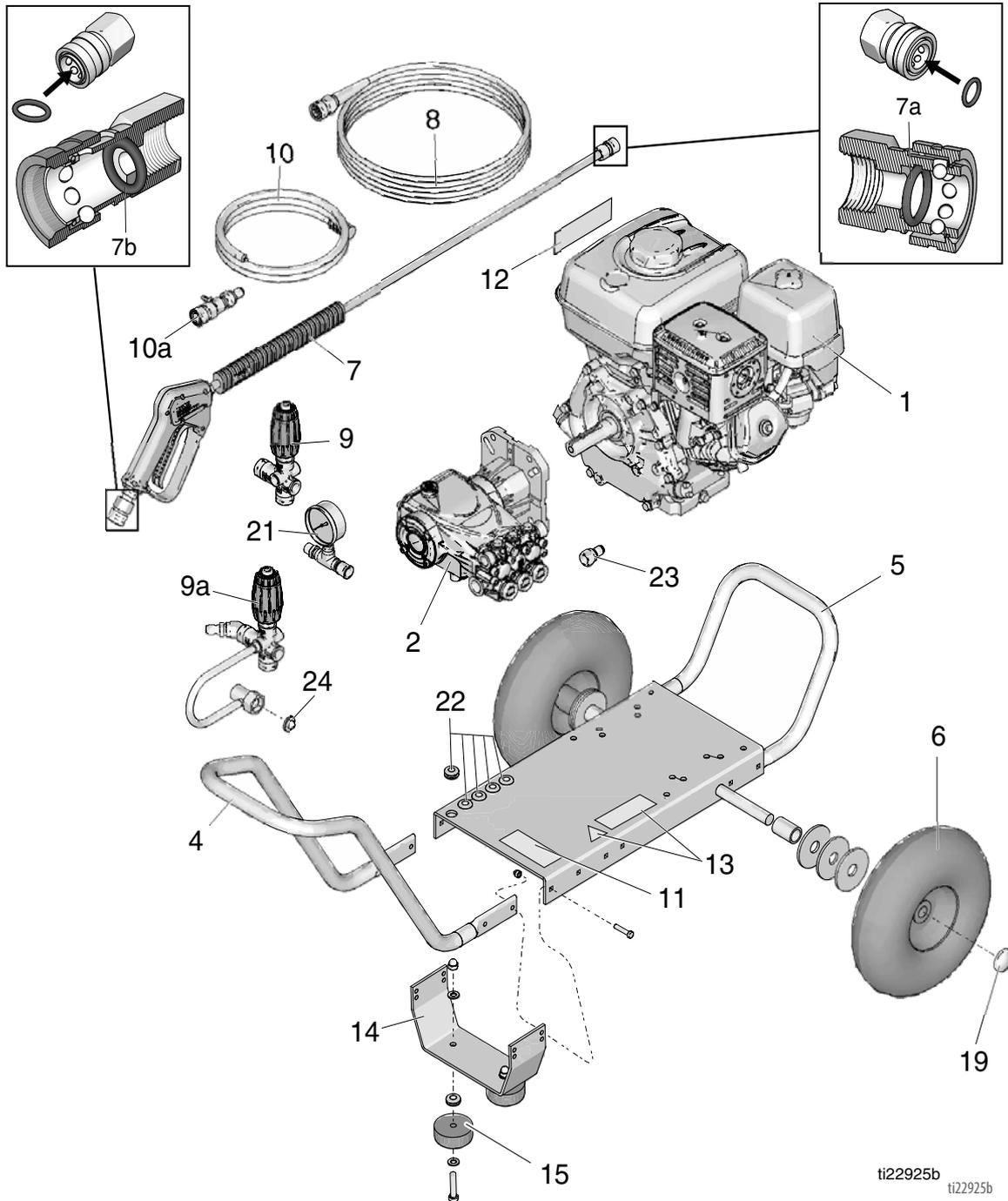
ti22828a

Elenco delle parti - Pompa 127384

Parte	Descrizione	Qtà.	Parte	Descrizione	Qtà.
127489★	KIT, repair valve (includes 11)	6	246377	PUMP, oil, 32 oz	1
127490★	KIT, valve cap (includes 9, 10)	6	802345	SIGHTGLASS (includes 29)	1
127491★	KIT, oil seal (includes 16)	3	★ Kit will service 3 cylinders		
127492★	KIT, packing (includes 44, 47, 56)	3	❖ Kit will service 1 cylinder		
127493❖	KIT, piston (includes 35)	1	† Not all repair parts available through Graco.		
17A564	THERMAL VALVE	1			
17C740	KIT, oil fill cap, vented w/ o-ring (includes 19)	1			

Parti (modelli a trasmissione diretta)

Parti dello spruzzatore



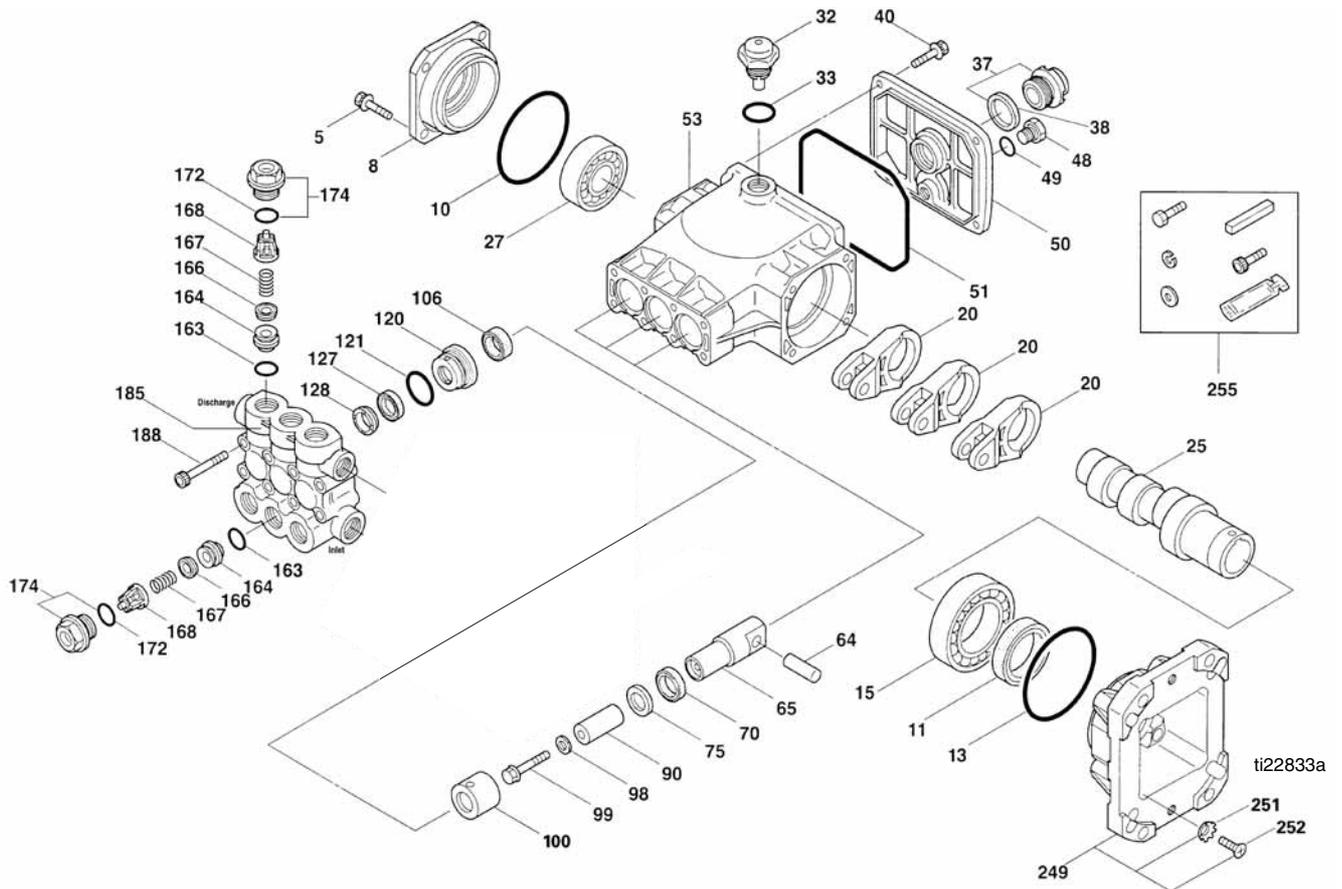
Elenco delle parti dello spruzzatore

Rif.	Parte	Descrizione	Qtà.	Rif.	Parte	Descrizione	Qtà.
1		ENGINE		10a	127529	INJECTOR, chemical with hose and strainer (Models 24U621, 24U622, 24U623, 24U987, 24U988, 24U989)	1
	16Y886	GC160 (Model 24U618)	1				
	16Y887	GC190 (Model 24U626)	1				
	116298	GX200 (Models 24U619, 24U620, 24U895, 24U896)	1	11		LABEL, product	
	803900	GX270 (Models 24U621, 24U987)	1		16X987	Models 24U626, 24U618	1
	114703	GX390 (Models 24U622, 24U623, 24U998, 24U989)	1		16X988	Models 24U619, 24U985	1
2		PUMP			16X989	Models 24U620, 24U986	1
	127420	AR/Alum (Models 24U626, 24U618)	1		16X990	Models 24U621, 24U987	1
	127419	AR/Brass (Models 24U619, 24U985)	1	12▲	16X992	Models 24U622, 24U988	1
	127417	GP - TP series (Models 24U620, 24U986)	1		16X993	Models 24U623, 24U989	1
	127418	GP - EP series (Models 24U621, 24U987)	1		194126	Models 24U626, 24U619, 24U620, 24U621, 24U622, 24U623	1
	127385	GP - EZ series (Models 24U622, 24U988)	1		16Y720	Models 24U618, 24U985, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989	1
	127383	CAT - 66DX series or 66PPX series (Models 24U623, 24U989)	1		16Y721	Models 24U618, 24U985, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989	1
3		FRAME		13▲		LABEL, safety, frame	
	127471	Models 24U626, 24U619, 24U819, 24U985	1		16X819	Models 24U626, 24U619, 24U620, 24U621, 24U622, 24U623	1
	127523	Models 24U620, 24U986	1		16Y739	Models 24U618, 24U985, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989	1
	127468	Models 24U621, 24U622, 24U623, 24U987, 24U988, 24U989	1	14		BRACKET, foot	
4		HANDLE, long			127537	Models 24U626, 24U619, 24U618, 24U985	1
	127522	Models 24U626, 24U619, 24U618, 24U985	1		127538	Models 24U620, 24U621, 24U622, 24U623, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989	1
	127466	Models 24U620, 24U621, 24U622, 24U623, 24U987, 24U988, 24U989	1	15	127541	PAD, foot	1
5	127467	HANDLE, short	1	21	127558	GAUGE, quick disconnect (Models 24U986, 24U987, 24U988, 24U989, 24U990, 24U991)	1
6		WHEEL/TIRE			127557	GAUGE, 22mm (Models 24U618, 24U985)	1
	16Y888	10 in. (Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985)	1	22	805535	NOZZLE, 0°, red, 3.0 (Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985)	1
	16Y889	11 in. (Models 24U620, 24U621, 24U622, 24U623, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989)	1		805536	NOZZLE, 15°, yellow, 3.0 (Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985)	1
7		GUN			805537	NOZZLE, 25°, green, 3.0 (Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985)	1
	127469	Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985	1		805538	NOZZLE, 40°, white, 3.0 (Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985)	1
	244784	Models 24U620, 24U621, 24U622, 24U623, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989	1		805634	NOZZLE, chemical, black (all models)	1
7A	17P089	KIT, O-Ring 10 Pack	1		805539	NOZZLE, 0°, red, 3.5 (Models 24U620, 24U621, 24U986, 24U987)	1
7B	17P090	KIT, O-Ring, 10 Pack (model 244784 only)	1		805540	NOZZLE, 15°, yellow, 3.5 (Models 24U620, 24U621, 24U986, 24U987)	1
8		HOSE			805541	NOZZLE, 25°, green, 3.5 (Models 24U620, 24U621, 24U986, 24U987)	1
	16E286	3/8 x 25 w/22mm (Models 24U626, 24U618)	1		805542	NOZZLE, 40°, white, 3.5 (Models 24U620, 24U621, 24U986, 24U987)	1
	127534	3/8 x 50 w/22mm (Models 24U619, 24U985)	1		805543	NOZZLE, 0°, red, 4.0 (Models 24U622, 24U623, 24U988, 24U989)	1
	244783	3/8 x 50 w/QD (Models 24U620, 24U621, 24U622, 24U623, 24U986, 24U987, 24U988, 24U989)	1		805544	NOZZLE, 15°, yellow, 4.0 (Models 24U622, 24U623, 24U988, 24U989)	1
9	127526	UNLOADER	1		805545	NOZZLE, 25°, green, 4.0 (Models 24U622, 24U623, 24U988, 24U989)	1
9a		UNLOADER, complete	1		805546	NOZZLE, 40°, white, 4.0 (Models 24U622, 24U623, 24U988, 24U989)	1
	17A641	Models 24U621, 24U622, 24U987, 24U988	1	23		THERMAL VALVE	1
	17A642	Models 24U623, 24U989	1		17A562	THERMAL VALVE, Models 24U626, 24U618, 24U619, 24U985	1
	17A644	Models 24U624, 24U625, 24U990, 24U991	1		17A563	THERMAL VALVE, Models 24U620, 24U986	1
10	127528	HOSE with strainer (Models 24U618, 24U619, 24U620, 24U626, 24U985, 24U986)	1		17A564	THERMAL VALVE, Models 24U621-24U623, 24U987-24U989	1
				24	801112	INLET, strainer	1

▲ Extra Safety & Warning tags & labels available free.

Pompa 127383

(utilizzata in 24U989, 24U623)



Crankcase oil capacity 18 oz (0.55 L)

Elenco delle parti - Pompa 127383

Parte	Descrizione	Qtà.
127494*	KIT, repair valve (includes 163, 164, 166, 167, 168, 172)	1
127495★	KIT, oil seal (includes 98, 106, 121, 127, 128)	1
127496❖	KIT, piston (includes 90)	1
17A564	THERMAL VALVE	1
17C741	KIT, oil fill cap, vented w/ o-ring (includes 32)	1
246377	PUMP, oil, 32 oz	1

* 3 valves per kit

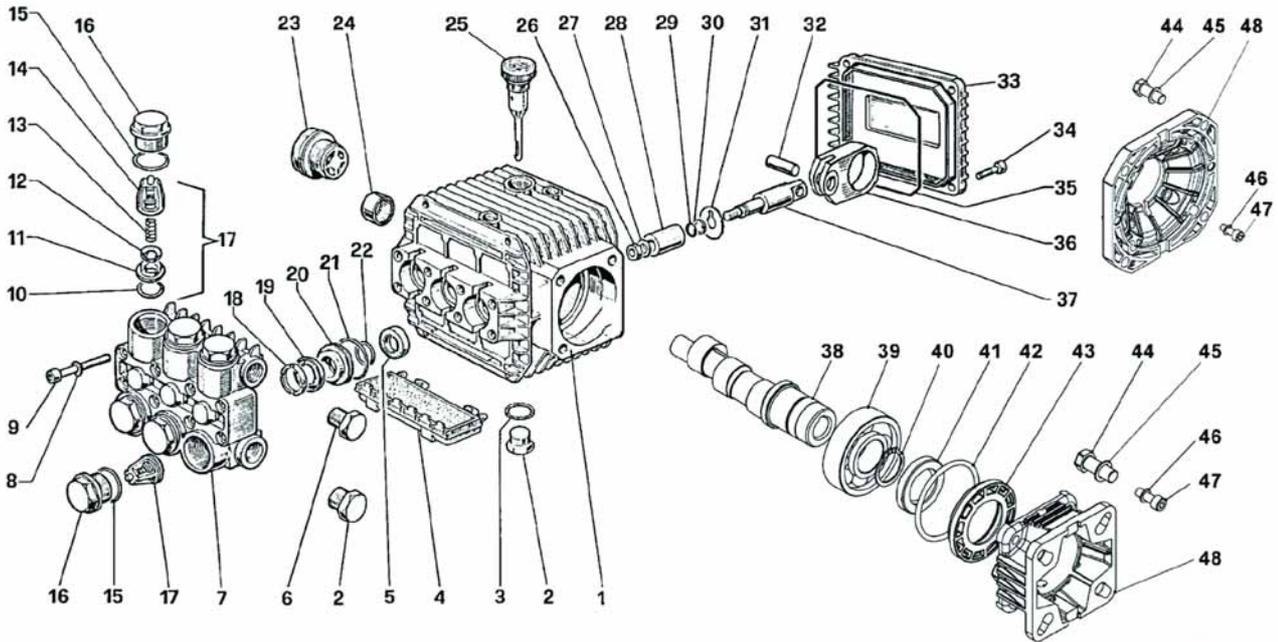
★ Kit will service 3 cylinders

❖ Kit will service 1 cylinder

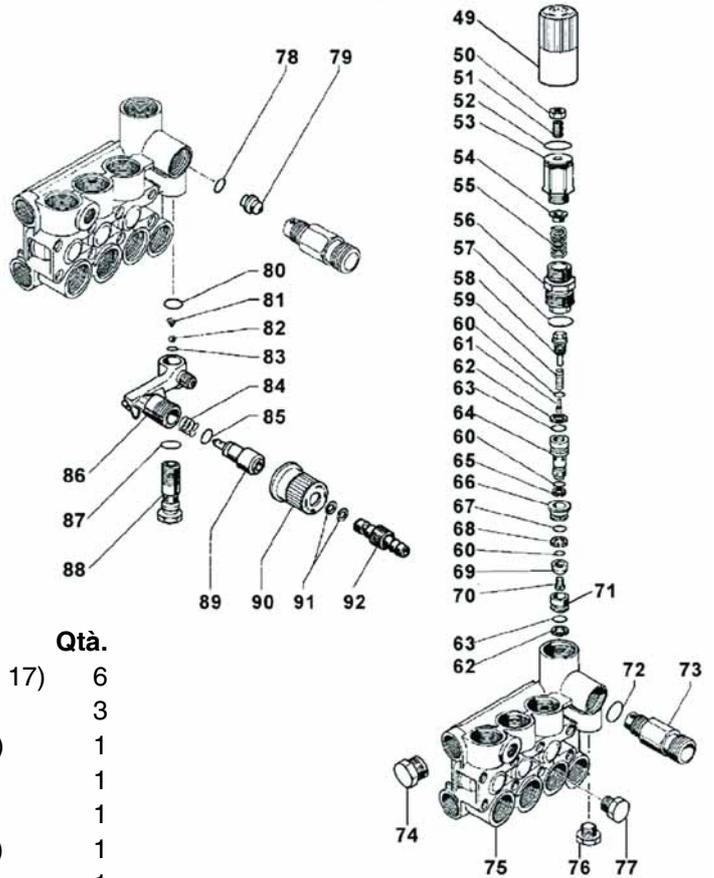
† Not all repair parts available through Graco.

Pompa 127417

(utilizzata in 24U620, 24U986)



Crankcase oil capacity 11 oz (0.32 L)



Elenco delle parti - Pompa 127417

Parte	Descrizione	Qtà.
127481★	KIT, repair valve (includes 10, 11, 12, 13, 14, 17)	6
127482★	KIT, oil seal (includes 5)	3
127483❖	KIT, packing (includes 18, 19, 20, 21, 22, 28)	1
127484❖	KIT, piston (includes 28)	1
17A563	THERMAL VALVE	1
17C738	KIT, oil fill cap, vented w/ o-ring (includes 25)	1
246377	PUMP, oil, 32 oz	1
802345	SIGHTGLASS (includes 23)	1

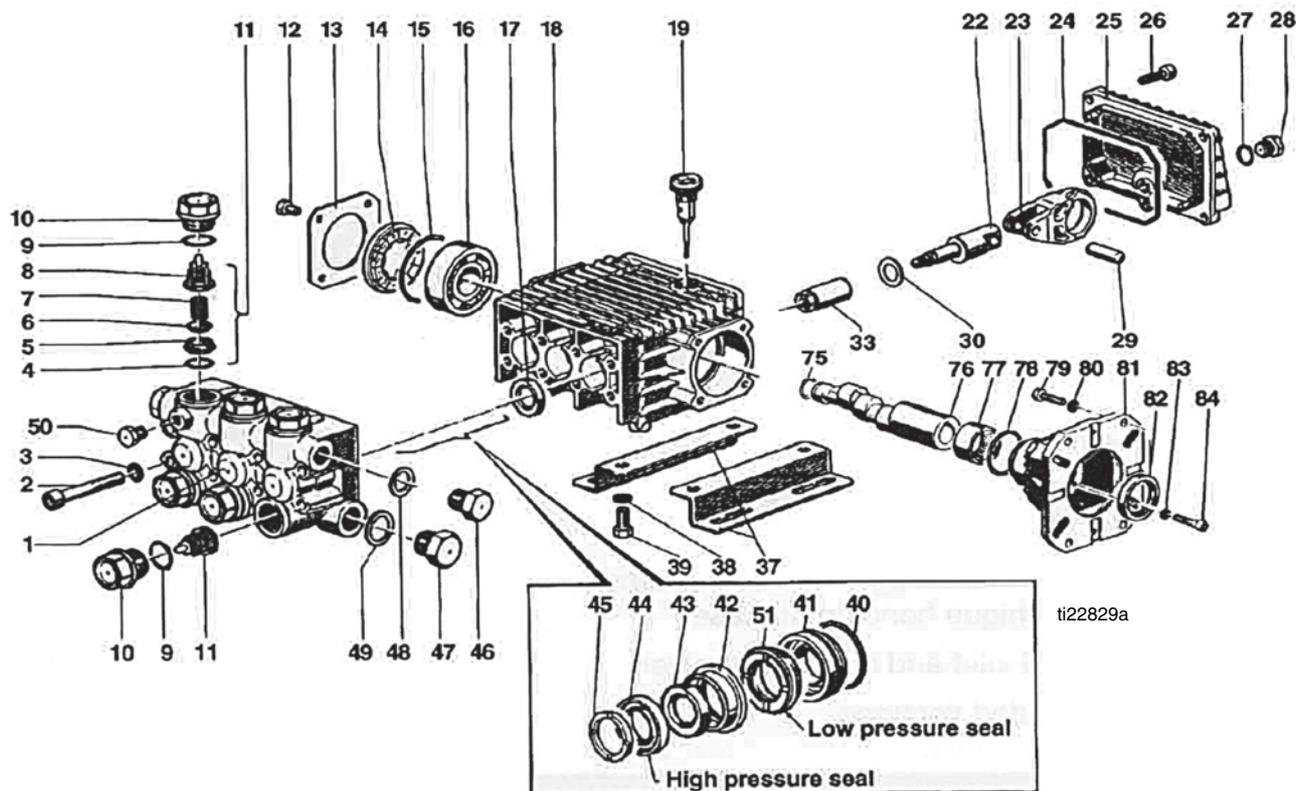
★Kit will service 3 cylinders

❖Kit will service 1 cylinder

† Not all repair parts available through Graco.

Pompa 127385

(utilizzata in 24U988, 24U622)



Crankcase oil capacity 14 oz (0.41 L)

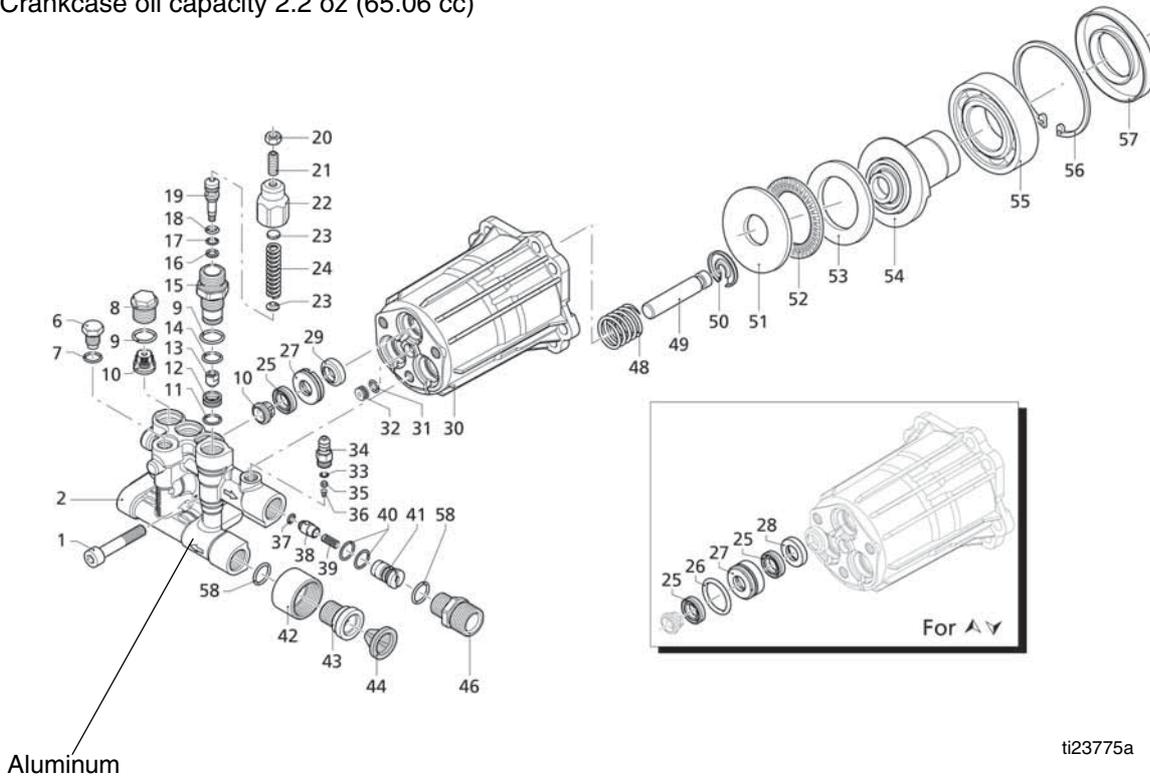
Elenco delle parti - Pompa 127385

Parte	Descrizione	Qtà.	Parte	Descrizione	Qtà.
127481★	KIT, repair valve (includes 11)		6	17C738 KIT, oil fill cap, vented w/ o-ring (includes 19)	1
127485★	KIT, valve cap (includes 9, 10)		6		
127486★	KIT, oil seal (includes 17)		3	246377 PUMP, oil, 32 oz	1
127487★	KIT, packing (includes 43, 44, 51)		3	★ Kit services 3 cylinders	
127488❖	KIT, piston (includes 33)		1	❖ Kit services 1 cylinder	
17A564	THERMAL VALVE		1		

† Not all repair parts available through Graco.

Pompa 127420 (utilizzata in 24U618, 24U626)

Crankcase oil capacity 2.2 oz (65.06 cc)



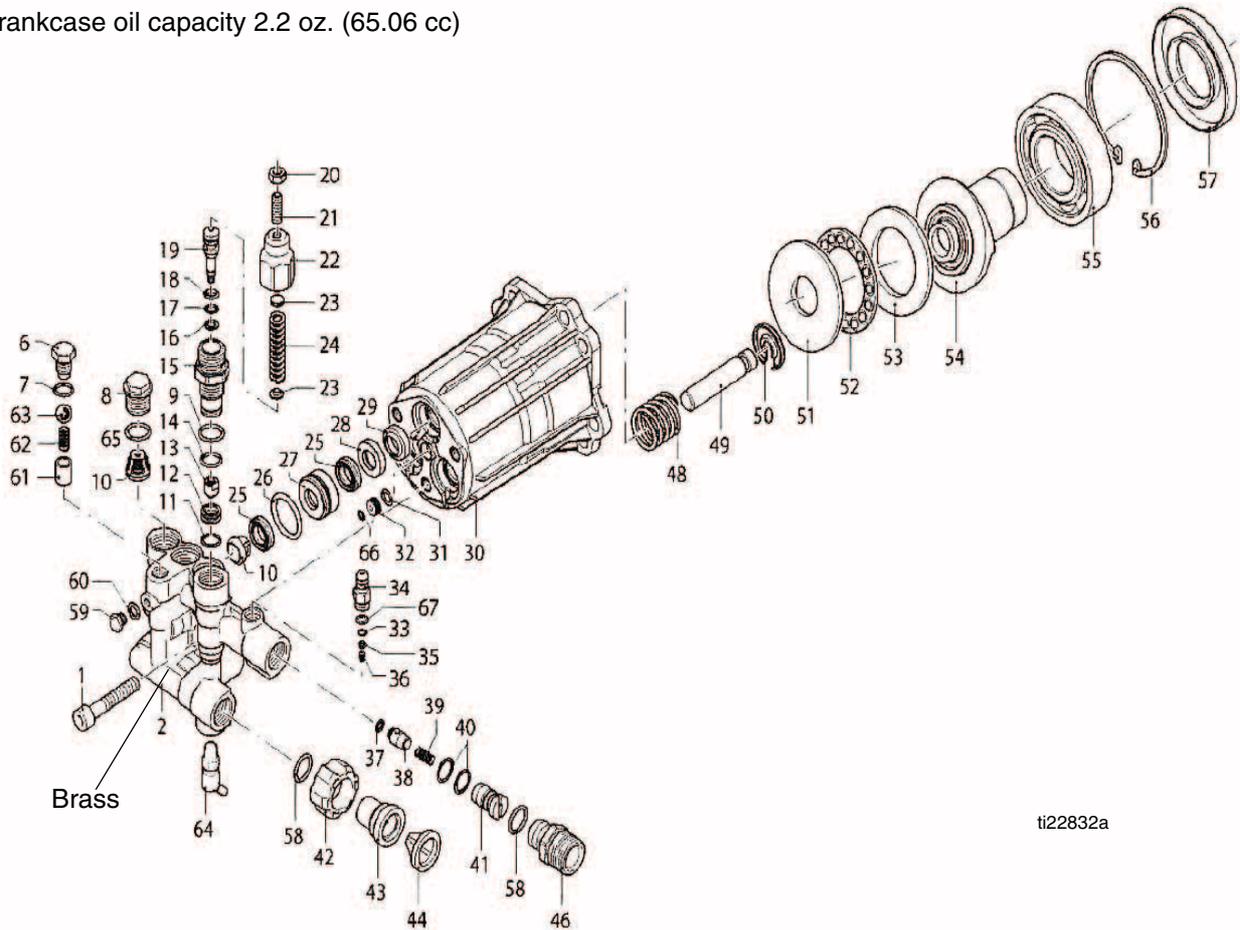
Elenco delle parti - Pompa 127420

Parte	Descrizione	Qtà.	Parte	Descrizione	Qtà.
127501	KIT, unloader (includes 9, 11-24)	1	117784	PUMP, oil, 4.5 oz	1
127503★	KIT, valves (includes 10)	6	17A562	THERMAL VALVE	1
127504★	KIT, water seals (includes 25)	3	★ Kit services 3 cylinders		
127506	KIT, chemical injector (includes 33, 35, 36)	1	† Not all repair parts available through Graco.		
127519★	KIT, oil seals (includes 29, 57)	3, 1			

Pompa 127419

(utilizzata in 24U619, 24U985)

Crankcase oil capacity 2.2 oz. (65.06 cc)

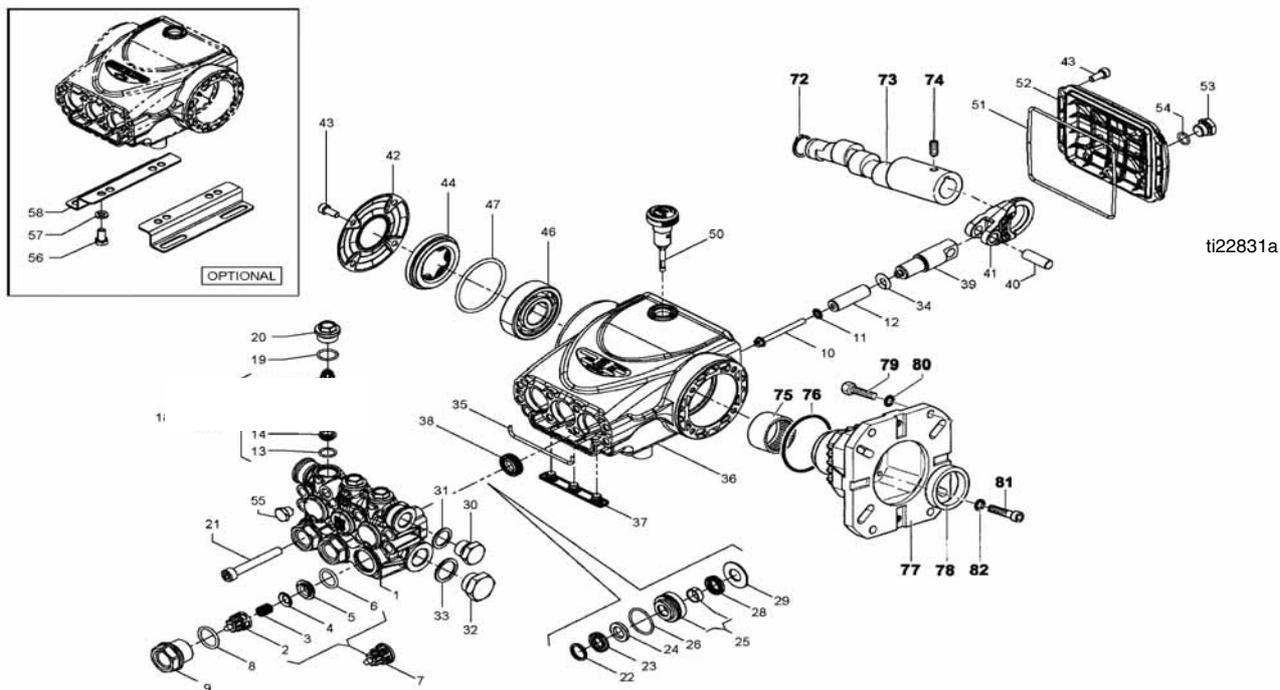


Elenco delle parti - Pompa 127419

Parte	Descrizione	Qtà.	Parte	Descrizione	Qtà.
127501	KIT, unloader (includes 9, 11-24)	1	117784	PUMP, oil, 4.5 oz	1
127502★	KIT, valves (includes 10)	6	17A562	THERMAL VALVE	1
127505★	KIT, water seals (includes 25)	6	★ Kit services 3 cylinders		
127506	KIT, chemical injector (includes 33-36)	1			
127519★	KIT, oil seals (includes 29, 57)	3, 1	† Not all repair parts available through Graco.		

Pompa 127418

(utilizzata in 24U987, 24U621)



Crankcase oil capacity 15 oz (0.44 L)

Elenco delle parti - Pompa 127418

Parte	Descrizione	Qtà.
127476★	KIT, repair valve (includes 7, 18)	6
127477★	KIT, valve cap (includes 8, 9, 19, 20)	6
127478★	KIT, oil seal (includes 38)	3
127479❖	KIT, packing (includes 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29)	1
127480❖	KIT, piston (includes 12)	1
17A564	THERMAL VALVE	1
17C739	KIT, oil fill cap, vented w/ o-ring (includes 50)	1
246377	PUMP, oil, 32 oz	1
★ Kit services 3 cylinders		
❖ Kit services 1 cylinder		

Dati tecnici

Modelli 2525DD (24U618, 24U626)		
	U.S.A.	Metrico
Idropulitrice		
Pressione massima d'esercizio	2500 psi	17,2 MPa, 172 bar
Dimensione motore Honda	GC190	GC160
Capacità serbatoio del gas	1,82 quarti	1,7 litri
Portata massima	2,5 gpm	9,5 lpm
Trasmissione	Diretta	Diretta
Flessibile	3/8" x 25 piedi (4000 psi)	9,5 mm x 7,6 m (27,6 MPa, 276 bar)
Dimensioni		
Lunghezza	30,0"	76,2 cm
Larghezza	21,5"	54,6 cm
Altezza	23,75"	60,3 cm
Peso (senza allestimento)	58 lb	26,3 kg
Idropulitrice		
Ingresso pompa	3/4 ghf	3/4 ghf
Uscita pompa	22 mm	22 mm
Filtro di ingresso	50 mesh 0,012"	50 mesh 0,012"
Gamma delle temperature operative	40 °F - 140 °F	4,4 °C - 60 °C
Pressione sonora	92,5 db(A)	92,5 db(A)
Potenza sonora	109 dB(A)	106 dB(A)

Modelli 2532DD (24U619, 24U985)		
	U.S.A.	Metrico
Idropulitrice		
Pressione massima d'esercizio	3200 psi	22 MPa, 220 bar
Dimensione motore Honda	GX200	GX200
Capacità serbatoio del gas	3,8 quarti	3,6 litri
Portata massima	2,5 gpm	9,5 lpm
Trasmissione	Diretta	Diretta
Flessibile	3/8" x 50 piedi (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bar)
Dimensioni		
Lunghezza	30,0"	76,2 cm
Larghezza	21,5"	54,6 cm
Altezza	23,75"	60,3 cm
Peso (senza allestimento)	67 lb	30,3 kg
Idropulitrice		
Ingresso pompa	3/4 ghf	3/4 ghf
Uscita pompa	3/8 QC	3/8 QC
Filtro di ingresso	50 mesh 0,012"	50 mesh 0,012"
Gamma delle temperature operative	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pressione sonora	89,6 dB(A)	89,6 dB(A)
Potenza sonora	103,6 dB(A)	103,6 dB(A)

Modelli 3027DD (24U620, 24U986)		
	U.S.A.	Metrico
Idropulitrice		
Pressione massima d'esercizio	2700 psi	18,6 MPa, 186 bar
Dimensione motore Honda	GX200	GX200
Capacità serbatoio del gas	3,8 quarti	3,6 litri
Portata massima	3 gpm	11,4 lpm
Trasmissione	Diretta	Diretta
Flessibile	3/8" x 50 piedi (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bar)
Dimensioni		
Lunghezza	41,5"	105,4 cm
Larghezza	23,5"	59,7 cm
Altezza	25,0"	63,5 cm
Peso (senza allestimento)	82 lb	37,2 kg
Ingresso pompa		
Ingresso pompa	3/4 ghf	3/4 ghf
Uscita pompa		
Uscita pompa	3/8 QC	3/8 QC
Filtro di ingresso		
Filtro di ingresso	50 mesh 0,012"	50 mesh 0,012"
Gamma delle temperature operative		
Gamma delle temperature operative	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pressione sonora		
Pressione sonora	89,6 dB(A)	89,6 dB(A)
Potenza sonora		
Potenza sonora	103,6 dB(A)	103,6 dB(A)

Modelli 3032DD (24U987, 24U621)		
	U.S.A.	Metrico
Idropulitrice		
Pressione massima d'esercizio	3200 psi	22 MPa, 220 bar
Dimensione motore Honda	GX270	GX270
Capacità serbatoio del gas	6,2 quarti	5,9 litri
Portata massima	3 gpm	11,4 lpm
Trasmissione	Diretta	Diretta
Flessibile	3/8" x 50 piedi (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bar)
Dimensioni		
Lunghezza	41,5"	105,4 cm
Larghezza	23,5"	59,7 cm
Altezza	25,0"	63,5 cm
Peso (senza allestimento)	113 lb	51,2 kg
Ingresso pompa		
Ingresso pompa	3/4 ghf	3/4 ghf
Uscita pompa		
Uscita pompa	3/8 QC	3/8 QC
Filtro di ingresso		
Filtro di ingresso	50 mesh 0,012"	50 mesh 0,012"
Gamma delle temperature operative		
Gamma delle temperature operative	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pressione sonora		
Pressione sonora	93,1 dB(A)	93,1 dB(A)
Potenza sonora		
Potenza sonora	107,2 dB(A)	107,2 dB(A)

Modelli 4040DD (24U988, 24U622)		
	U.S.A.	Metrico
Idropulitrice		
Pressione massima d'esercizio	4000 psi	27,6 MPa, 276 bar
Dimensione motore Honda	GX390	GX390
Capacità serbatoio del gas	6,9 quarti	6,5 litri
Portata massima	4 gpm	15,1 lpm
Trasmissione	Diretta	Diretta
Flessibile	3/8" x 50 piedi (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bar)
Dimensioni		
Lunghezza	41,5"	105,4 cm
Larghezza	23,5"	59,7 cm
Altezza	25,0"	63,5 cm
Peso (senza allestimento)	129 lb	58,5 kg
Idropulitrice		
Ingresso pompa	3/4 ghf	3/4 ghf
Uscita pompa	3/8 QC	3/8 QC
Filtro di ingresso	50 mesh 0,012"	50 mesh 0,012"
Gamma delle temperature operative	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pressione sonora	92,2 dB(A)	92,2 dB(A)
Potenza sonora	106,4 dB(A)	106,4 dB(A)

Modelli 4040DD (24U989, 24U623)		
	U.S.A.	Metrico
Idropulitrice		
Pressione massima d'esercizio	4000 psi	27,6 MPa, 276 bar
Dimensione motore Honda	GX390	GX390
Capacità serbatoio del gas	6,9 quarti	6,5 litri
Portata massima	4 gpm	15,1 lpm
Trasmissione	Diretta	Diretta
Flessibile	3/8" x 50 piedi (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bar)
Dimensioni		
Lunghezza	41,5"	105,4 cm
Larghezza	23,5"	59,7 cm
Altezza	25,0"	63,5 cm
Peso (senza allestimento)	133 lb	60,3 kg
Idropulitrice		
Ingresso pompa	3/4 ghf	3/4 ghf
Uscita pompa	3/8 QC	3/8 QC
Filtro di ingresso	50 mesh 0,012"	50 mesh 0,012"
Gamma delle temperature operative	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pressione sonora	92,2 dB(A)	92,2 dB(A)
Potenza sonora	106,4 dB(A)	106,4 dB(A)

Modelli 4040BD (24U990, 24U624)		
	U.S.A.	Metrico
Idropulitrice		
Pressione massima d'esercizio	4000 psi	27,6 MPa, 276 bar
Dimensione motore Honda	GX390	GX390
Capacità serbatoio del gas	6,9 quarti	6,5 litri
Portata massima	4 gpm	15,1 lpm
Trasmissione	A cinghia	A cinghia
Flessibile	3/8" x 50 piedi (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bar)
Dimensioni		
Lunghezza	42,0"	106,7 cm
Larghezza	27,0"	68,6 cm
Altezza	26,0"	66 cm
Peso (senza allestimento)	159 lb	72,1 kg
Ingresso pompa		
Ingresso pompa	3/4 ghf	3/4 ghf
Uscita pompa		
Uscita pompa	3/8 QC	3/8 QC
Filtro di ingresso		
Filtro di ingresso	50 mesh 0,012"	50 mesh 0,012"
Gamma delle temperature operative		
Gamma delle temperature operative	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pressione sonora		
Pressione sonora	92,2 dB(A)	92,2 dB(A)
Potenza sonora		
Potenza sonora	106,4 dB(A)	106,4 dB(A)

Modelli 4040BDC (24U991, 24U625)		
	U.S.A.	Metrico
Idropulitrice		
Pressione massima d'esercizio	4000 psi	27,6 MPa, 276 bar
Dimensione motore Honda	GX390	GX390
Capacità serbatoio del gas	6,9 quarti	6,5 litri
Portata massima	4 gpm	15,1 lpm
Trasmissione	A cinghia	A cinghia
Flessibile	3/8" x 50 piedi (4000 psi)	9,5 mm x 15,2 m (27,6 MPa, 276 bar)
Dimensioni		
Lunghezza	42,0"	106,7 cm
Larghezza	27,0"	68,6 cm
Altezza	26,0"	66 cm
Peso (senza allestimento)	158 lb	71,6 kg
Ingresso pompa		
Ingresso pompa	3/4 ghf	3/4 ghf
Uscita pompa		
Uscita pompa	3/8 QC	3/8 QC
Filtro di ingresso		
Filtro di ingresso	50 mesh 0,012"	50 mesh 0,012"
Gamma delle temperature operative		
Gamma delle temperature operative	40 °F - 145 °F	4 °C - 63 °C
Pressione sonora		
Pressione sonora	92,2 dB(A)	92,2 dB(A)
Potenza sonora		
Potenza sonora	106,4 dB(A)	106,4 dB(A)

Garanzia standard Graco

Graco garantisce che tutte le apparecchiature cui si fa riferimento in questo documento, prodotte da Graco e recanti il proprio marchio, sono esenti da difetti nel materiale e nella manodopera dalla data di vendita all'acquirente originale. Fatta eccezione per le garanzie a carattere speciale, esteso o limitato applicate da Graco, che provvederà a riparare o sostituire qualsiasi parte delle sue apparecchiature di cui abbia accertato la condizione difettosa per un periodo di dodici mesi a decorrere dalla data di vendita. La presente garanzia è applicabile solo quando l'apparecchiatura è installata, funzionante e sottoposta a manutenzione secondo le raccomandazioni scritte di Graco.

La presente garanzia non copre i casi di rottura o usura comuni, né alcun malfunzionamento, danno o usura causati da installazione scorretta, applicazione impropria, abrasione, corrosione, manutenzione inadeguata o impropria, negligenza, incidenti, compressioni o sostituzione di componenti con prodotti non originali Graco, e pertanto Graco declina ogni responsabilità rispetto alle citate cause di danno. Graco non sarà neanche responsabile di eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle apparecchiature Graco con strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco o da progettazioni, manifatture, installazioni, funzionamenti o manutenzioni errati di strutture, accessori, attrezzature o materiali non forniti da Graco.

Questa garanzia è condizionata alla resa prepagata dell'apparecchiatura che si dichiara essere difettosa a un distributore autorizzato Graco perché verifichi il difetto dichiarato. Se il difetto in questione dovesse essere confermato, Graco riparerà o sostituirà la parte difettosa senza alcun costo aggiuntivo. L'apparecchiatura sarà restituita al cliente con trasporto prepagato. Se l'ispezione non rileva difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni verranno effettuate ad un costo ragionevole che include il costo delle parti, la manodopera e il trasporto.

LA PRESENTE GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, TRA CUI EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo di Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che non è previsto alcun altro indennizzo (per danni accidentali o conseguenti per mancati profitti, mancate vendite, danni alle persone o alle cose o qualsiasi altra perdita accidentale o conseguente). Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

GRACO NON RILASCIATA ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ E ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, ATTREZZATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DA GRACO. Questi articoli, venduti ma non prodotti da Graco (come i motori elettrici, gli interruttori, i flessibili ecc.), sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei relativi produttori. Graco fornirà l'assistenza ragionevole ai clienti che vorranno inoltrare reclami in seguito a violazioni delle suddette garanzie.

In nessun caso Graco è responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali e conseguenti derivanti dalla fornitura da parte sua dell'attrezzatura qui riportata, o dalla fornitura, dal funzionamento o dall'utilizzo di qualsiasi altra merce o prodotto indicato, che dipendano da violazione del contratto, della garanzia, da negligenza di Graco o da qualsiasi altra causa.

Informazioni Graco

Per le informazioni aggiornate sui prodotti Graco, visitare il sito Web www.graco.com.

Per informazioni sui brevetti, visitare www.graco.com/patents.

PER INVIARE UN ORDINE, contattare il distributore Graco o chiamare il numero +1-800-690-2894 per identificare il distributore più vicino.

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sulle informazioni più aggiornate disponibili al momento della pubblicazione.

Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 333031

Sede generale Graco: Minneapolis (USA)

Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione Graco sono registrati come ISO 9001.

www.graco.com

Revisione G, November 2017